


Horaires Time	VENDREDI 24 JUIN FRIDAY 24 TH JUNE		Salle Room
9.00 - 12.00	Andrew Buller, facilitator EU partner, Catching Lives.	Interactive writing workshop. All invited to contribute to the story: The urban fox.	Salle E 
9.30 - 11.30	Ian Mathie & Chuck Grieve	Creative non-fiction: better than make-believe. Writing workshop.	Mairie
10.00 - 10.45	Clare LeMay	Audio Description for theatre, film, museums, galleries and heritage sites: Translating the visual into words.	SdA
10.00 - 10.45	Ruth Ahmedzai Kemp	Translating the Syrian civil war/sexual politics in Jordan. Art history of horses.	Tivoli
10.00 - 11.15	Roger Elkin	Seminar: Ted Hughes & poetry of WW1	SdA2 15€
10.45 - 12.15	Gordon Simms	Writing and presenting duologues. Workshop	SdA 15€
10.45 - 11.00	Fondazione Alfonso Gatto	Translation of Alfonso Gatto	Tivoli 
11.00 - 11.15	Wendy Wright	Poems of Love & Italy. Translation.	Tivoli
11.15 - 12.15	Gavin Bowd	Mini workshop on translating Michel Houellebecq	Tivoli
11.30 12.00	Brenda Henderson	Presentation of the work of Linda Lamus, a leading light on the Bristol poetry scene, winner of many prestigious awards. Gain insights into the creative process that is behind: <i>A Crater the size of Calcutta</i>	Mairie
12.00 -12.30	Ian Oxley	Sods Law: Ex-police officer details the traditions and culture of the textile towns against the brooding backdrop of the Pennines.	Mairie
14.00 - 15.00	Patricia Duncker	Reading from her award-winning novels including <i>Hallucinating Foucault</i> , <i>James Miranda Barry</i> , <i>The Strange Case of the Composer & his judge</i> . Favourite themes and French connections. Q & A	Tivoli

15.00 - 15.45	Alison Morton	The professional route to Independent Publishing and Marketing by local author and indie editor's no 1 choice.	SdA
15.00 -15.45	Gavin Bowd	Launch of Adrian LeJeune - <i>The Last Communist</i> . Readings and Q&A	Tivoli
15.15 - 15.45	Fundación Uxio Novoneyra	Presentation of 'Awe'. Extracts from the work of Uxio Novoneyra.	Salle E 
15.45 - 16.30	Roisin McAuley	Presenter of BBC Radio Ulster <i>Sunday Sequence</i> and novelist. Duality of genre...from fiction to crime fiction.	Tivoli
15.45 - 17.00	Katherine Gallagher	Poetry workshops: Masks	Mairie 15€
15.45 - 17.00	John Hudson	Poetry trail: St Clémentin. A metamorphosis of village life.	Square MMD 5€
16.30 - 17.00	Roger Elkin	Poetry Readings from award-winning poet.	Tivoli
16.30 - 17.15	Ian Mathie	From the African Memoir series insights into tribal life and culture fast disappearing. <i>'Narrative non-fiction at its best'</i> . New novel <i>Chinese Take-Out</i> .	SdA
17.15 - 17.30	Roger Elkin, Gordon & Jocelyn Simms	<i>Poems for a Liminal Age</i> . In aid of Médecins Sans Frontières.	Tivoli
17.45 - 18.30	Peter Hoskins	In the footsteps of the Black prince.	SdA
18.00 - 18.45: Collecte Memoire Village			Sdf 
19.00: Welcome Apéritifs			
19.00	Monkseaton Morris Men		Place de la Mairie 
19.30	Picnic	<i>Holy Moly & the Crackers Gypsy Folk Rock</i> . Open Mic.	 Cantine

Bilingual littfête St Clémentin - Programme 2016.

SATURDAY 25th JUNE 2016 at St Clémentin, FRANCE

Horaires Time	SAMEDI 25 JUIN SATURDAY 25 TH JUNE		Salle Room
9.00 - 11.00	Andrew Buller facilitator EU partner, Catching Lives	Interactive writing workshop. All invited to contribute to the story: The urban fox.	Salle E 
10.00 - 11.00	Rencontre les exposants	Meet the exhibitors. Helen Aurelius- Haddock on Arnold Wood/discours des oeuvres.	Mairie
10.00 - 10.30	Gavin Bowd	Rencontre avec l'auteur d' <i>Adrien Lejeune, le dernier Communiste</i> .	Tivoli
10.00 - 10.30	Ed Briggs	Learnt bilingualism: conversation & poems. Bilingualisme appris: conversation et poèmes	SdA
10.30 - 11.00	Patricia Duncker	Rencontre avec <i>la folie Foucault. James Miranda Barry</i> , et les liens de cette écrivaine internationale et la France.	Tivoli
10.30 - 11.15	Francis Carpentier	Loisne et Lawe. Le village de La Couture à travers la Grande Guerre. Conference.	SdA
11.15 - 12.30	Lemn Sissay	Poet of 2012 London Olympics. Playwright, broadcaster, Chancellor of Manchester university. Landmark Poems installed in Manchester & London. A remarkable journey. Q&A with Roisin McAuley.	Tivoli 
13.40 - 14.00	Monkseaton Morris Men		Place Mairie 
14.00 - 14.30	Howard Needs Madeleine Aubrand	<i>Maison Paysannes et Patrimoine de pays en Deux-Sèvres</i> . Exposition des photographies.	Salles des fetes
14.00 - 14.45	Pamela Irving	Posture for Writers/Bien être aux écrivains	Mairie
14.00 - 15.30	André Teilhet	Troubadour. La langue d'oc dans la chanson et la poésie au X11ème et X111ème siècle.	S E
14.00 - 17.00	Patricia Duncker	Writing Discussion Class. Thinking About Narrative Structures. Includes pair work.	SdA 30€



15.00 - 15.30	Alison Morton	Roma Nova, alternative historical novels by local author and indie Editor's no 1 choice.	Tivoli
15.00 - 16.15	John Hudson	Shapeshifter: 10 poèmes de St Clé Balade avec le poète et comédien.	Square MMD, 5€
15.30 - 16.00	Martin André	Rencontré le poète. Président Cercle de l'encre.	Mairie
15.30 - 16.00	Pamela Irving	Shamanic Drumming for health	S E
15.30 - 16.15	Edwin Apps	Lost scripts from All Gas & Gaiters, extracts from Pursued by Bishops and the story of Abbey Maillezais (E & F)	Tivoli
16.15 - 17.00	Erica Lainé	<i>Isabella, the Tangled Queen</i> given by the President of an Angoulême historical society.	Mairie
16.15-17.00	Peter Hoskins	Prince de Galles.	Tivoli
16.30 - 18.00	Chloé Martinez	<i>Soupe et Chansons au caillou</i> . Conteuse et accordéoniste.	tba 10€
17.00-17.30	John Hudson	Launch of The Road Taken	SdA
17.30 - 18.30	Roger Elkin	Masterclass: with Roger who has collected 200 competition successes including 47 first prizes.	Mairie 15€
17.30 - 18.30	Richard Lee	Wine Tasting. Explore the elegant wines of the Loire Valley.	SdA 15€
18.30 - 19.00	Katherine Gallagher	Poems inspired by Monet. KG Confidential.	Mairie
19.00 - 19.20	Monkseaton Morris Men. World famous Rapper Sword Dance		Place de la Mairie 
19.30	Les Amuse Bouches	Soirée Musicale. Songs by Dylan, Brel, Cohen amongst others. Dîatoire	Chez Didier, 25€

COLOUR CODING....Blue: English language Pink: French language Violet: Bilingual White: Other language or music  : Session carries a fee

Bilingual littfête St Clémentin - Programme 2016.

SUNDAY 26th JUNE 2016 at St Clémentin, FRANCE

Horaires Time	DIMANCHE 26 JUIN SUNDAY 26TH JUNE		Salle Room
9.30 - 10.30	Guillaume Millot	Animateur/ colporteuse. Atelier.	Salle E 
10.00 - 10.30	Olivier Blochet	<i>Contes et légendes tsiganes. L'histoire des éternels étrangers.</i> Jeunesse.	Tivoli
10.00 - 11.15	John Hudson	' <i>Shapeshifter</i> '; 10 poèmes de St. Clé: balade poétique du village le poète et comédien.	Square MMD, 5€
10.15 - 10.45	Noëlle Pouplin	L'histoire des Dissidents de St André-sur-Sèvre. Lecture.	SdA
10.30 - 11.45	Philippe Gaufreteau Pierre Morin	Jeunesse. A dévorer de 8 ans. Auteur/illustrateur. Atelier dessin et lecture. Pierre Morin.	Salle E
10.30 - 12.30	Lise Lundi Cassin	Atelier de l'écriture par l'association lire, imaginer, soutenir, écrire.	Mairie 10€
10.45 - 11.15	Monique Guérin-Simmonaud	<i>Le temps me dure</i> (étude d'une correspondance écrite par mes grandes-parents et leur famille en 14-18).	SdA
11.15 - 11.45	Gilles Morcrette	Président du Cercle Angevin de poésie. Spécialiste de la poésie du 17c	SdA
11.45 - 12.15	Sylvie Hervé	Comédienne, poète <i>Humanitude</i> pastels et poésie.	Tivoli
12.15 - 12.30	Monkseaton Morris Men Troupe folklorique		Place de la Mairie
14.00 - 14.30	Gordon Simms	Point de Repère. Poèmes traduit en français	SdA

14.00 - 14.45	Balthazar Forcalquier	<i>Chroniques Noires de Thouars.</i> Roman policiers par le journaliste Philippe L'Excellent	Tivoli
14.00 - 15.30	Mike Shearing	Origami : A practical paper-folding workshop. Hidden haiku, private poems, concealed compositions, veiled verses, secret stories ... L'origami pour les écrivains Un atelier pratique de l'art du pliage. Des poèmes privés, missives masqués, sonnets secrets...	Salle E
15.45 -16.15	Philippe Guillemoteau	Règlements de Contes en bord de Sèvre (polar) 2	tba
16.00-16.30	Arts Métiss	Théâtre	Salle des Fêtes
16.30-17.15	Village Collecte Mémoire		Salle des Fêtes 
17.15 - 17.45	Sylvie Hervé, Armelle Dutric	Poète et archiviste. 'Marie Magdeleine Davey'.	Salle des Fêtes 
17.45 - 18.30	Michel Cordeboeuf	Il dira et chantra des textes autour de l'écriture et sous l'intitulé. Le calligraphe du vent. Là où le vent nous mène. Clôture de la fête.	Salle des Fêtes
18.30	Pot d'Amitié Monkseaton Morris Men		Place de la Mairie